

## La Chapelle de l'hôpital Saint-Louis

Édifiée de 1606 à 1608, hors des murs d'enceinte de l'Hôpital Saint-Louis, la Chapelle, vouée à Saint-Louis, était destinée selon le vœu d'Henri IV « aux maraîchers et laboureurs des alentours ainsi qu'à petites gents du faubourg ». La première pierre de l'édifice fut posée par le roi le 13 juillet 1607. Trois ans plus tard, à un jour près, le 14 juillet 1610, la première messe célébrée en la Chapelle le fut pour le repos de l'âme du roi, assassiné le 14 mai.

Pillée, détériorée sous la Révolution, la chapelle reprend son activité à l'époque de la Restauration. En 1842, une cloche Caroline-Marie est bénie. L'Impératrice Eugénie offre une chaire portant le chiffre de Marie de Médicis et provenant de l'ancienne Maison des prêtres de Saint-Vincent de Paul. En 1927, la Chapelle est inscrite à l'inventaire des Monuments Historiques et reste, comme il se doit, un lieu de prières et de recueillement pour les malades.

En 1989, huit personnes décident d'œuvrer pour que la chapelle soit restaurée et qu'elle s'ouvre vers l'extérieur. C'est la création des « Amis de la Chapelle de l'Hôpital Saint-Louis ». Depuis cette date, les dons et les cotisations ont permis d'organiser des concerts, d'acquérir un orgue « Dereux », d'obtenir le classement de la chapelle, de restaurer trois tableaux dont celui de Charles de La Fosse et récemment, de remettre en fonction les cloches.

La Chapelle, au riche et intéressant passé, se visite le premier dimanche de chaque mois de 14h30 à 17h00.



Les « Amis de la Chapelle de l'Hôpital Saint-Louis » œuvrent pour la restauration de cet édifice historique. Depuis la création de l'association, plusieurs tâches ont déjà été réalisées : le classement de la Chapelle aux monuments historiques ; la restauration de plusieurs tableaux dont celui de Charles de La Fosse ; la réfection des bancs de la Chapelle ; la mise en place dans le campanile et la mise en fonctionnement de deux cloches qui n'avaient encore jamais sonné... L'insistance des « Amis de la chapelle » auprès des Monuments Historiques a permis d'entamer et de bien avancer la restauration extérieure de la Chapelle.

D'autres projets sont en cours et, comme vous pouvez le constater, il reste à faire. Les visites guidées de la Chapelle et les concerts que nous y organisons aident à faire connaître la Chapelle. Ce sont vos dons et votre générosité qui permettent ces réalisations. Nous vous en remercions chaleureusement et sommes toujours heureux de vous accueillir.

À bientôt,

Les Amis de la Chapelle



**sons et froment**

**Dimanche 12 juin à 17h00**

**CHOEURS A CAPPELLA**  
Bouzignac, Monteverdi, Bach, Poulenc...

**ENSEMBLES VOCAUX "SONS ET FROMENT" ET "KAIROS"**  
**DIRECTION CORNELIA SCHMID**

**Concert donné au profit de l'association**  
**"Les amis de l'Hopital Saint Louis"**  
**Libre participation**

Chapelle de l'Hopital Saint Louis, 12 rue de la grange aux belles, 75010 Paris.  
Métro: Jacques Bonsergent ou Colonel Fabien

# Chœurs a cappella

## Sons et Froment – Kairos

Sous la direction de **Cornelia Schmid**

### Cornelia Schmid

Nourrie aux 2B de la musique classique (Bach et Beethoven), élevée dans la pure tradition de la « Hausmusik » allemande (pratique musicale domestique), **Cornelia Schmid**, chanteuse, organiste, arrangeuse et chef de chœur, sillonne la polyphonie à travers le chant corse (*Trivina*), médiéval (*Dialogos*, *Organum*) et baroque (*Sagittarius*), les ensembles romantiques (*Ensemble Vocal Michel Piquemal*) et contemporains (*solì tutti*, *Les Jeunes Solistes*). Ses chœurs ont chanté au Festival de Sevrans, au Festival Jazz d'Enghien, au Son et Lumière du Musée National de la Renaissance d'Écouen et au Festival Onze Bouge à Paris.

### Sons et Froment

L'ensemble vocal *Sons et Froment* rassemble une vingtaine de choristes amateurs réunis par un intérêt commun pour le chant polyphonique. Créé il y a neuf ans, il réunissait à l'origine des parents d'élèves d'une école primaire du onzième arrondissement de Paris. *Sons et Froment* s'est progressivement ouvert à des chanteurs de tous horizons en même temps qu'il abordait un répertoire plus ambitieux. Depuis quatre ans, c'est à quelques exceptions près le même collectif qui avance ensemble et répète un soir par semaine à la galerie d'art graphique Anatome, à Paris 11<sup>ème</sup>. Sous la direction de Cornelia Schmid, l'ensemble vocal *Sons et Froment* travaille un répertoire polyphonique varié, qui mêle sacré et profane et parcourt les siècles de la Renaissance au contemporain.

### Kairos

L'ensemble vocal *Kairos* s'est constitué à la suite d'un stage organisé à l'été 2003 autour de la musique de Monteverdi, du chant polyphonique et du yoga. Sous l'égide de Cornelia Schmid, chef de chœur et fondatrice de l'association *Les Ailes du Kairos*, il réunit une quinzaine de choristes amateurs déjà expérimentés en matière de polyphonie et privilégie le travail intensif en stages et week-ends, même si chaque chanteur a par ailleurs une pratique vocale et chorale régulière, en particulier au sein de l'*École de Musique de Chambly*, dans l'Oise. *Kairos* se consacre aujourd'hui à un répertoire à dominante sacrée essentiellement tourné vers les XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles mais ouvert aussi à des œuvres plus contemporaines.

### Chanson populaire de Croatie recueillie par Vinko Zganec

*Zdravo Djevice*, chanson à la Vierge – *Sons et Froment* & *Kairos*

### Johann Sebastian Bach (1685 – 1750)

*Vater unser im Himmelreich*, choral – *Sons et Froment*

*Jesu, meine Freude*, choral – *Sons et Froment*

### Guillaume Bouzignac (1550 – 1640)

*Jubilate Deo*, motet – *Sons et Froment*

### Pierre Certon (1515 – 1572)

*Quand j'entends* – *Sons et Froment*

### Claude Goudimel (1520 – 1572)

*Par le désert de mes peines*, cantique spirituel – *Sons et Froment*

### Francis Poulenc (1899 – 1963)

*Belle et ressemblante*, chanson – *Sons et Froment*

*La blanche neige*, chanson – *Kairos*

### André Caplet (1878 – 1925)

*O Salutaris*, extrait de la Messe à trois voix – *Kairos*

### John Bennett (1570 ? – 1610)

*Weep, O mine Eyes*, madrigal – *Sons et Froment*

### Thomas Luis Vittoria (1540 – 1608)

*O vos omnes*, motet – *Sons et Froment*

### Vincente Emilio Sojo (1917 – 1986)

*Amanecer*, chanson – *Sons et Froment*

### Pedro de Escobar (entre 1465 & 1470 – entre 1535 & 1554)

*Quedaos, adios*, chanson – *Sons et Froment*

### Padre Francesco Soto (1539 – 1619)

*Nell'apparir del sempiterno sole*, motet – *Kairos*

### Hans Leo Hassler (1564 – 1612)

*Verbum caro factum est*, motet – *Kairos*

### Claudio Monteverdi (1567 – 1643)

*Anima dolorosa che vivendo*, madrigal du Quatrième Livre – *Sons et Froment*

*Cor mio, mentre vi miro*, madrigal du Quatrième Livre – *Sons et Froment*

### Giacomo Fogliano (1468 – 1548)

*Tua volsi esser sempre mai* – *Kairos*

### Claudio Monteverdi (1567 – 1643)

*A un giro sol de bel occhi lucenti*, madrigal du Quatrième Livre – *Kairos*

*Hor che'l ciel e la terra*, madrigal du Huitième Livre – *Kairos*

### Orazio Vecchi (1550 – 1605)

*So ben mi ch'a bon tempo*, extrait des *Selvi di Varia Ricreazione* – *tutti*